

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP
to be completed by relative/friend in USA

YOUR NAME Huynh Ba Tong YOUR ALIEN STATUS IS:
Other name you have used NONE U.S. CITIZEN ☒ Number: 12643248
DATE OF BIRTH Aug. 09, 1968 PERMANENT RESIDENT ☐ A#
PLACE OF BIRTH Ho Chi Minh - Vietnam REFUGEE ☐ A#
ADDRESS IN USA _____ DATE OF ENTRY INTO USA 08 30 81
FROM WHICH COUNTRY? Thailand
TELEPHONE NO. (H) _____ (W) _____

AGENCY WITH WHICH YOU ARE NOW WORKING : International Rescue Committee

INFORMATION ON APPLICANTS IN VIETNAM

Important:

The Principal Applicant (P.A.) is your closest relative to be considered for US entry.

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (P.A.) LY, THUAN, THANH

Other name he/she used in Vietnam : NONE

ADDRESS IN VIETNAM 51 A Dinh Tien Hoang District Binh Thanh Ho Chi Minh - VN

HAVE YOU FILED IMMIGRANT VISA PETITIONS? YES CATEGORY? FORM I-130 CAT I

DATE AND PLACE OF FILING MAY 27, 1988 INS

DOES P.A. HAVE VIETNAMESE EXIT PERMIT? YES _____ NO X NUMBER(S)? _____

RELATIONSHIP : HUSBAND ☐ WIFE ☐ PARENT ☐ CHILD ☒ BROTHER ☐ SISTER ☐

OTHER _____ OF THE PRINCIPAL APPLICANT.
(Specify)

List below the persons to be considered for admission to the United States. In the column (marital status) indicate married (M), divorced (D), widowed (W), or single (S).

NAME In Vietnamese Order	DATE OF BIRTH mo/da/yr	PLACE OF BIRTH	SEX	MS	RELATION TO P.A.	ADDRESS
Huynh Ngua	07/04/42	Saigon-VN	M	M	HUSBAND	51 A Dinh Tien Hoang District Binh Thanh Ho Chi Minh city - VN
Ly Thanh Thuan	04/05/44	" "	F	M	PRINCIPAL APPLICANT	
Huynh Man Nghi	11/16/73	" "	F	S	daughter	
Huynh Ba Kien	05/04/76	" "	M	S	son	
	/ /					
	/ /					
	/ /					
	/ /					
	/ /					
	/ /					
	/ /					
	/ /					

The information below relates to you, the USA relative.

List all of your relatives requested below even if they are already listed on Page 1. Please include relatives who are already in the USA or other countries as well as those in Vietnam. We must establish your entire family. (If there is not enough room, continue on separate sheet.)

NAME	SEX (circle one)	DATE OF BIRTH mo/day/yr	COUNTRY OF BIRTH	MARRIED? (circle one)	LIVING/DEAD?	ADDRESS
A. Your husband/wife						
/	M/F	/		Yes/No		
B. Your other husbands/wives						
/	M/F	/		Yes/No		
	M/F			Yes/No		
C. Your children						
/	M/F	/		Yes/No		
/	M/F	/		Yes/No		
/	M/F	/		Yes/No		
/	M/F	/		Yes/No		
/	M/F	/		Yes/No		
D. Your parents						
Huynh Ngan	(M/F)	07/04/42	Vietnam	(Yes/No)		51A Dinh Tien Hoang
Ly Thanh Thuan	M/F	04/05/44		(Yes/No)		Binh Thuan Ho Chi
E. Your brothers/sisters						
Huynh Man Nghi	(M/F)	11/16/73	Vietnam	Yes/No		51A Dinh Tien Hoang
Huynh Ba Kien	(M/F)	05/04/76		Yes/No		Binh Thuan Ho Chi
Huynh Mau Ha	(M/F)	12/18/70		Yes/No		
	M/F			Yes/No		
	M/F			Yes/No		

IV A.

U.S. GOVERNMENT EMPLOYMENT

If the Principal Applicant or any accompanying relative in Vietnam was a U.S. Government employee, please complete this section.

NAME OF EMPLOYEE _____

AGENCY: ☐ EMBASSY ☐ USAID/USOM ☐ CORDS ☐ USIS ☐ USARV/MACV/DAO ☐ OTHER _____

SECTION/DIVISION/OFFICE _____

LAST POSITION : _____ LAST GRADE : _____

DURATION OF EMPLOYMENT : FROM _____ TO _____

PLACE _____ NAME OF LAST SUPERVISOR _____

REASON FOR SEPARATION _____

SECTION/DIVISION/OFFICE _____

PREVIOUS POSITION : _____ PREVIOUS GRADE : _____

DURATION OF EMPLOYMENT : FROM _____ TO _____

PLACE _____ NAME OF SUPERVISOR _____

REASON FOR SEPARATION _____

VIETNAMESE GOVERNMENT ON MILITARY SERVICE

If the Principal Applicant or any accompanying relative worked for the Vietnamese Government or served in the Vietnamese military prior to 1975, please complete this section.

NAME OF PERSON Huynh Ngan
 MINISTRY OR MILITARY UNIT Police Dept. TITLE OR RANK Police officer
 PLACE Saigon - Vietnam FROM 1966 TO 1975
 JOB DESCRIPTION _____
 LIST ANY AWARDS, COMMENDATIONS, OR MEDALS RECEIVED FROM THE U.S. GOVERNMENT: _____

DID YOUR RELATIVES WORK CLOSELY WITH AMERICANS? YES ☐ NO ☒ IF YES, PLEASE DESCRIBE: _____
 NAMES/RANKS OF ANY AMERICAN ADVISORS _____

RE-EDUCATION

DID THE PRINCIPAL APPLICANT OR ANY ACCOMPANYING RELATIVE SPEND TIME IN REEDUCATION? YES ☒ NO ☐

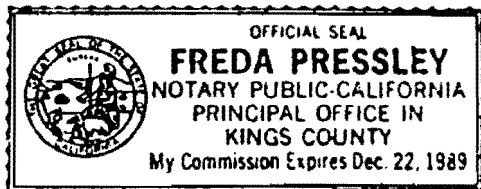
NAME Huynh Ngan DURATION from 6/75 to 9/75
 NAME # DURATION from 8/79 to 3/82

REMARKS

Are there any special considerations or comments that would affect your relatives' eligibility? _____

MORE SPACE IS NECESSARY FOR YOU TO ADD MORE COMPLETE INFORMATION ABOUT ANY OF THE ITEMS REQUESTED ON THIS AFFIDAVIT, PLEASE WRITE THAT INFORMATION ON A SEPARATE SHEET TO BE ATTACHED TO THE AFFIDAVIT. THIS WILL BE NECESSARY IF MORE THAN ONE FAMILY MEMBER WORKED FOR THE U.S. GOVERNMENT, A U.S. COMPANY, OR THE VIETNAMESE GOVERNMENT.

NOTARIZATION



I swear that the above information is true. I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Louisa Huynh
 Signature of Applicant

Subscribed and sworn to me
 this 29th day of June, 19 88

Freda Pressley
 Signature of Notary

My commission expires: 22 DECEMBER 1989

AL OF NOTARY

NOTE: If you are a refugee or Permanent Resident Alien, please attach a copy of your I-94 (Refugee) or I-551 (Permanent Resident Alien) green card to the completed affidavit. not photocopy your Naturalization Certificate.

THIS FORM IS FREE. IT MAY BE REPRODUCED BY ANYONE.

IV B. U.S. GOVERNMENT TRAINING OR SCHOOLING IN VIETNAM

Was any training or schooling provided by the U.S. Government for the Principal Applicant or any accompanying relative? YES ☐ NO ☐

FOR: (NAME) _____

	<u>DATE</u>	<u>SCHOOL</u>	<u>PLACE</u>
FROM	TO		
FROM	TO		

DESCRIBE : _____

V PRIVATE EMPLOYMENT

If the Principal Applicant or any accompanying relative worked for a U.S. company or organization, please complete this section.

NAME OF EMPLOYEE _____
 JOB TITLE _____
 NAME OF COMPANY or ORGANIZATION _____
 SUPERVISOR'S NAME _____
 PLACE _____ FROM _____ TO _____
 JOB DESCRIPTION _____
 EMPLOYEE NUMBER _____ BADGE NUMBER _____ PAYROLL NUMBER _____
 REASON FOR SEPARATION _____

NAME OF PREVIOUS COMPANY or ORGANIZATION _____
 PREVIOUS JOB TITLE _____ SUPERVISOR'S NAME _____
 PLACE _____ FROM _____ TO _____
 JOB DESCRIPTION _____
 EMPLOYEE NUMBER _____ BADGE NUMBER _____ PAYROLL NUMBER _____
 REASON FOR SEPARATION _____

VI TRAINING OR SCHOOLING OUTSIDE VIETNAM

If the Principal Applicant or any accompanying relative in Vietnam was trained or educated outside Vietnam, please complete this section.

NAME OF STUDENT/TRAINER _____ NAME OF SCHOOL _____
 DESCRIPTION OF COURSES _____
 PLACE _____ DEGREE/CERTIFICATE _____
 WHO PAID FOR THE TRAINING? _____
 DURATION OF TRAINING FROM _____ TO _____

NAME OF STUDENT/TRAINEE _____ NAME OF SCHOOL _____
 DESCRIPTION OF COURSES _____
 PLACE _____ DEGREE/CERTIFICATE _____
 WHO PAID FOR THE TRAINING? _____
 DURATION OF TRAINING FROM _____ TO _____

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **05-04-1944**

Họ tên **LÝ THANH THUẬN**

Sinh ngày **05-04-1944**

Nguyên quán **Quảng Đông**

Trung Quốc

Nơi thường trú **514 Đinh tiên**

Hàng, P.3, B.P, TP. Hồ Chí Minh



Dân tộc: **Hoa**

Tôn giáo: **Phật**

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

**Sẹo song lõm a.lom
trên sau đùi mảy
phai**

Ngày **25** tháng **1** năm **1989**

NGƯỜI GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN


Lâm Văn Thọ

NGƯỜI TRỎ TRÁI

NGƯỜI TRỎ PHẢI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: ~~0000000000~~ 0000000000

Họ tên **HUYỀN MÂN NGUYỄN**



Sinh ngày **16-11-1973**

Nguyên quán **Quảng Đông
Trung Quốc**

Nơi thường trú **51A Đinh Tiên**

Hoàng, P3, BT, TP. Hồ Chí Minh

Dân tộc:

Kho

Tôn giáo:

Phật

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

NGÓN TRỎ TRÁI

Hết rưỡi c. 2cm trên
sau quai mào phải

NGÓN TRỎ PHẢI

Ngày 24 tháng 1 năm 1989

GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

Liêm Văn Trừ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số **021043025**

Họ tên **HUỖNH NGUYỄN**

Sinh ngày **20-07-1942**

Nguyên quán **Quảng Đông,**

Trung Quốc.

Nơi thường trú **51A Đinh Tiên-**

Hoàng, B-T, Tp. Hồ Chí Minh.



Dân tộc: **HOA** .. Tôn giáo: **Phật** ..

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH

Sẹo chằm c. 1cm dưới
sau mep phải ..

Ngày 02 tháng 06 năm 1979

NGÓN TRỎ TRÁI

NGÓN TRỎ PHẢI



ĐẶC TRƯỞNG TỶ CÔNG AN
TRUNG ƯƠNG B. BÌNH THẠNH

[Handwritten signature]
[Handwritten text]

Saigon ngày 18 tháng 12, 1959.
Kính gửi chị Khuyến Mui + THV

Về nửa chị - vì hoàn cảnh kinh tế nên em ở
biên nhờ về chị, qua rảnh nhà để chị.

Chị làm ơn giúp hộ hồ sơ của em gửi
tên chị, là người nhà của em đó.

giúp cho em và lời - cảm cho em như
chị chị khỏe mạnh, chị em chị luôn
hiền.

THỦ VÊ PHẠM THANH TẠO

H6/H. Liên Biên Phú

PHƯỜNG 15 - QUẬN BÌNH THẠNH

TP. HỒ CHÍ MINH

Saigon ngày 18 tháng 12, 1959.

Sinh Gai Chị Khue Ninh TH

Chị hũa chị vì hoàn cảnh kinh tế nên em ít
biên thư về chị, qua rãnh rỗi đến chị.

Chị làm ơn giúp hộ hồ sơ của em gọi
= tên chị, là người nhà của em đó.

giúp cho em và hồi tâm cho em như
chị chị khỏe mạnh, chú ừ chị như
hiện.

THỦ VỆ PHẠM THANH TẠO

H6/H. Liên Biên Phú

PHƯỜNG 15 - Quận BÌNH THẠNH

T. P. HỒ CHÍ MINH

PHAN THANH TAO.

Hb/4. Aiển Bìch Phê.

FAN BINH THANH
HCM.

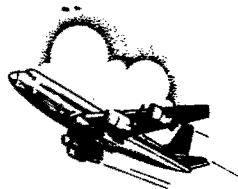
TO - KHUC MINH THU

ARLINGTON - VA - 22205.
0635

JAN 16 1990

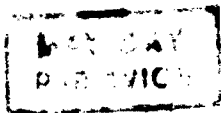


USA



PAR AVION VIA AIR MAIL

EXPRESS



ỦY BAN NHÂN DÂN

Xã phường.....

Huyện, Quận.....

Tỉnh, Thành phố...**CHOLON**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP/HT

Số **2605**

Quyền.....



GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên.....**LÝ THANH THUẬN**..... Nam hay Nữ.....**NỮ**.....

Ngày, tháng, năm sinh.....**5 tháng 4 năm 1944**.....

Nơi sinh.....**Xóm桂**.....

Dân tộc..... Quốc tịch.....

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	Lý Liên	/
Tuổi		
Dân tộc		
Quốc tịch		
Nghề nghiệp	/	
Nơi thường trú	Xóm桂	/

Họ tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

Quách Thọ 46t

Người đứng khai ký

Đăng ký ngày **7** tháng **4** năm 19**44**

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày **1** tháng **8** năm **89**

T/M UBND KÝ TÊN ĐÓNG DẤU

PHAN KIM THẢO



PHAN KIM THẢO

ỦY BAN NHÂN DÂN
Xã, phường.....
Huyện, Quận.....
Tỉnh, Thành phố.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Mẫu TP/HT, 3
Số.....
Quyền số.....



GIẤY KHAI SINH
(BẢN SAO)

Họ và tên Huỳnh Bá Kiên Nam hay nữ Nam
Ngày, tháng, năm sinh Ngày 04/05/1976
Nơi sinh Nhà BS An Kỳ Tân Định
Dân tộc Việt Quốc tịch VN

Phần khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Lý Thanh Thuận</u>	<u>Huỳnh Ngưu</u>
Tuổi	<u>32t</u>	<u>34t</u>
Dân tộc		
Quốc tịch	<u>Việt nam</u>	
Nghề nghiệp	<u>Nội trợ</u>	<u>thợ sửa đồng hồ</u>
Nơi thường trú		<u>51A Đinh Tiên Hoàng</u>

Họ, tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh thư của người đứng khai
Huỳnh Ngưu

Đăng ký ngày 10 tháng 05 năm 19 76
T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

Người đứng khai

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 23 tháng 7 năm 89
T/M UBND

Ký tên, đóng dấu



Lê Nghĩa Bền

THAY ĐỔI CHỖ Ở CẢ HỘ

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Từ ngày tháng năm

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Ký tên, đóng dấu

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Chứng nhận đã chuyển đến ở :

Từ ngày tháng năm

Từ ngày tháng năm

Ký tên, đóng dấu

Ký tên, đóng dấu

NHỮNG THAY ĐỔI KHÁC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

HỘ KHẨU THƯỜNG TRÚ

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số : 705710 CN

Họ và tên chủ hộ :

Lý Thanh Chuẩn

Ấp, ngõ, số nhà :

51A

Thị trấn, đường phố :

Đinh Tiên Hoàng

Xã, phường :

03

Huyện, quận :

Bình Thạnh

Ngày 10 tháng 03 năm 1989

Trưởng công an : Quận

(Ký tên, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



Số NK 3 :

Chạm vào Đức

NHỮNG NGƯỜI THƯỜNG TRÚ TRONG HỘ

[illegible]

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

REGIONAL SERVICE CENTER
100 CENTENNIAL MALL N. RM 459
LINCOLN, NE 68508

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Yong Ba Thuyank

NAME OF BENEFICIARY <i>Thuyank, Nam</i>	
CLASSIFICATION <i>201(b)</i>	FILE NO.
DATE PETITION FILED <i>8/21/89</i>	DATE OF APPROVAL OF PETITION <i>9/13/89</i>

DATE: *9/13/89*

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or departs status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

THE BENEFICIARY OF THIS PETITION IS THE IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN OR NATURALIZED CITIZEN. THIS COMPLETES ALL ACTION REQUIRED BY THE PETITIONER ON THE PETITION. THE BENEFICIARY SHOULD BE CONTACTED BY THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE HIM OR HER INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE CONSUL.

IF THE BENEFICIARY IS A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA IS ISSUED TO THE BENEFICIARY, THE BENEFICIARY SHOULD IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION IF THE PETITION WAS FILED BEFORE THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELD BY THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA.

THE REFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. THE BENEFICIARY SHOULD BE CONTACTED BY THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE HIM OR HER INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE CONSUL.

YOUR PETITION LISTS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO SECURE A VISA. IF THE BENEFICIARY IS NOT IN THE UNITED STATES, THE BENEFICIARY SHOULD BE CONTACTED BY THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE HIM OR HER INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE CONSUL.

THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO SECURE A VISA. IF THE BENEFICIARY IS NOT IN THE UNITED STATES, THE BENEFICIARY SHOULD BE CONTACTED BY THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE HIM OR HER INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE CONSUL.

THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO SECURE A VISA. IF THE BENEFICIARY IS NOT IN THE UNITED STATES, THE BENEFICIARY SHOULD BE CONTACTED BY THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE HIM OR HER INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE CONSUL.

IF THE BENEFICIARY IS NOT IN THE UNITED STATES, THE BENEFICIARY SHOULD BE CONTACTED BY THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE HIM OR HER INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE CONSUL.

IF THE BENEFICIARY IS NOT IN THE UNITED STATES, THE BENEFICIARY SHOULD BE CONTACTED BY THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE HIM OR HER INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE CONSUL.

[Signature]
DIRECTOR

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐO THỊNH SAIGON

QUẬN Nhứt

Số hiệu 205

TRÍCH-LỤC CHỨNG-THƯ HÔN-THÚ

TÊN HỌ NGƯỜI CHỒNG PHẠM NGUYỄN

nghề-nghiệp Thợ công hồ

sinh ngày bốn tháng Lẩy năm một nghìn

chín trăm bốn mươi hai tại Saigon

cư trú tại Saigon 232 Đinh tiên Hoàng

tạm trú tại /

Tên họ cha chồng Huỳnh vinh Xương

(Sống chết phải nói)

Tên họ mẹ chồng Diệp Bất

(Sống chết phải nói)

TÊN HỌ NGƯỜI VỢ LÝ PHẠM THUẬN

nghề-nghiệp Nội trợ

sinh ngày năm tháng tr năm một nghìn chín

trăm bốn mươi bốn tại Xóm Cũ (Cholon)

cư trú tại /

tạm trú tại /

Tên họ cha vợ /

(Sống chết phải nói)

Tên họ mẹ vợ Lý Liên

(Sống chết phải nói)

Ngày lập hôn-thú 18 tháng 07 năm 1968

Vợ chồng khai có hay không /

ngày / tháng / năm /

tại /

TRÍCH LỤC Y BỐN CHÍNH:

Saigon, ngày 14 tháng 10 năm 1971

KT. QUẬN-TRƯỞNG QUẬN Nhứt,

Viên-Chức Hộ-Tịch,



C O N T R O L

____ Card
____ Doc. Request; Form
✓ Release Order 1/25/90
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter